

FASIT

Øvelse 1

- a.) बच्चा आप खाना खाएगा। (स्वयं, खुद)
 → बच्चा स्वयं खाना खाएगा।
 → बच्चा खुद खाना खाएगा।
- b.) सीता स्वयं दूध खरीदने बाज़ार गई। (आप, खुद)
 → सीता आप दूध खरीदने बाज़ार गई।
 → सीता खुद दूध खरीदने बाज़ार गई।
- c.) खन्ना जी खुद गाड़ी नहीं चलाते। (आप, स्वयं)
 → खन्ना जी आप गाड़ी नहीं चलाते।
 → खन्ना जी स्वयं गाड़ी नहीं चलाते।
- d.) गाड़ी स्वयं चलने लगी। (अपने आप)
 → गाड़ी अपने आप चलने लगी।
- e.) मैंने आप ही सारे घर को साफ़ किया। (खुद ही / स्वयं ही)
 → मैंने खुद ही सारे घर को साफ़ किया।
 → मैंने स्वयं ही सारे घर को साफ़ किया।

Øvelse 2

- a.) → लड़को ने मिठाइयाँ आपस में बाँट लीं।
 → लड़को ने मिठाइयाँ अपने आप बाँट लीं।
- b.) → खिड़की अपने आप खुल गई।
 → खिड़की स्वयं खुल गई।
- c.) → बिल्ली शीशे में अपने आप को देखकर भाग गई।
 → बिल्ली शीशे में अपने को देखकर भाग गई।
- d.) → अरुण अपने आप को बड़ा लेखक समझता है।
 → अरुण अपने को बड़ा लेखक समझता है।

- e.) → मेरा बेटा यह अलमारी आप बना रहा है।
 → मेरा बेटा यह अलमारी आप ही बना रहा है।
 → मेरा बेटा यह अलमारी अपने आप ही बना रहा है।
 → मेरा बेटा यह अलमारी स्वयं बना रहा है।
- f.) → महिलाएँ आपस में फुसफुसाने लगीं।

Øvelse 3

का	की		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	इंतज़ार करना	å vente, å vente på
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	तलाश करना	å lete etter
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	देखभाल करना	å passe på
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	प्रयोग करना	å bruke
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	मदद करना	å hjelpe
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	कोशिश करना	å prøve (å gjøre)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	बयान करना	å beskrive
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	इंतज़ाम करना	å arrangere
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	अनुवाद करना	å oversette
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	यात्रा करना	å reise
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	सफ़र करना	å reise

Øvelse 4

- a.) I fjor reiste jeg til India.
 → पिछले साल मैंने भारत की यात्रा की।
 पिछले साल मैंने भारत का सफ़र किया।
- b.) Mormor vil sikkert passe på dine barn.

→ नानी जी ज़रूर तुम्हारे बच्चों की देखभाल करेंगी।

c.) Vær så snill å beskriv din reise!
अपनी यात्रा का बयान कीजिए।
अपने सफ़र का बयान कीजिए।

d.) Hvem har oversatt denne romanen?
→ किसने इस उपन्यास का अनुवाद किया है ?

e.) Jeg skal prøve å avslutte arbeidet til i morgen.
→ मैं कल तक काम ख़त्म करने की कोशिश करूँगा।

f.) Vi ventet på våre venner.
→ हमने अपने मित्रों का इंतज़ार किया।

Øvelse 5

	करना	देना	लेना	मचाना	मारना
अनुभव	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
उत्तर	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
साँस	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
मदद	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
गोली (kule)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
इंतज़ार	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
शोर	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
गाली	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Øvelse 6

a.) Kan du (høflig) hjelpe meg med dette arbeid?
→ क्या आप इस काम में मेरी मदद कर सकते हैं ?

क्या आप मुझे इस काम में मदद दे सकते हैं ?

b.) Han sukket dypt.

→ उसने गहरी साँस ली।

c.) Vær så snill å besvare mitt spørsmål!

→ कृपया मेरे प्रश्न का उत्तर दीजिए।

कृपया मेरे सवाल का जवाब दीजिए।

d.) Passasjerene av dette flyet opplevde vanskeligheter.

→ इस हवाई जहाज़ / वायुयान के यात्रियों ने कठिनाइयाँ अनुभव कीं।

e.) Jegerne skjøt en tiger i går.

→ शिकारियों ने एक शेर को गोली मारी।

Øvelse 7

a.) गली में एक पुरानी रिक्शा दिखाई दिया।

→ गली में दो बुढ़ियाँ / बूढ़ी औरतें दिखाई दीं।

गली में चार पुलिसवाले दिखाई दिए।

गली में एक सफ़ेद घोड़ा दिखाई दिया।

गली में एक काली बकरी दिखाई दी।

Øvelse 8

1 ख़बरदार, कहीं तुझे भी चोट न लगे।

Be careful, lest you get hurt too.

2. कहीं आग न लग गई हो !

I hope fire hasn't broken out!

3. मैं डर रहा था कि कहीं वह चला न गया हो।

I was afraid that he might have gone.